

Always there to help you

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips

SB2000



- EN Short User Manual
- ES Manual de usuario corto
- FR Guide de l'utilisateur abrégé

PHILIPS

Register online at www.philips.com/welcome today to get the very most from your purchase.

Registering your model with PHILIPS makes you eligible for all of the valuable benefits listed below. don't miss out. Register online at www.philips.com/welcome to ensure:

- *Product Safety Notification**
By registering your product, you'll receive notification - directly from the manufacturer.
- *Additional Benefits**
Registering your product guarantees that you'll receive all of the privileges to which you're entitled, including special money-saving offers.

PHILIPS

Congratulations on your purchase, and welcome to the "family"!

Dear PHILIPS product owner:
Thank you for your confidence in PHILIPS. You've selected one of the best-built, best-backed products available today. We'll do everything in our power to keep you happy with your purchase for many years to come.
As a member of the Philips "family," you're entitled to protection by one of the most comprehensive warranties in the industry. What's more, your purchase guarantees you'll receive all the information and special offers for which you qualify plus easy access to accessories from our convenient home shopping network.
Most importantly, you can count on our uncompromising commitment to your total satisfaction.
All of this is our way of saying welcome - and thanks for investing in a PHILIPS product.

P.S. To get the most from your PHILIPS purchase, be sure to register online at: www.philips.com/welcome

PHILIPS Visit our World Wide Web Site at <http://www.philips.com/welcome>

Regístrate en línea en www.philips.com/welcome hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, no se los pierda! Regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

- *Seguridad del producto Notificación**
Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).
- *Beneficios adicionales**
Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenida a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:
Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor contruidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.
Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más su compra la garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a la que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.
Y lo que es más importante, usted puede contar en nuestro inextinguible compromiso con su satisfacción total.
Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S. Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de registrarse en línea en: www.philips.com/welcome

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome pour assurer :

- *Avis sur la sécurité des produits**
En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant.
- *Bénéfices additionnels**
L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

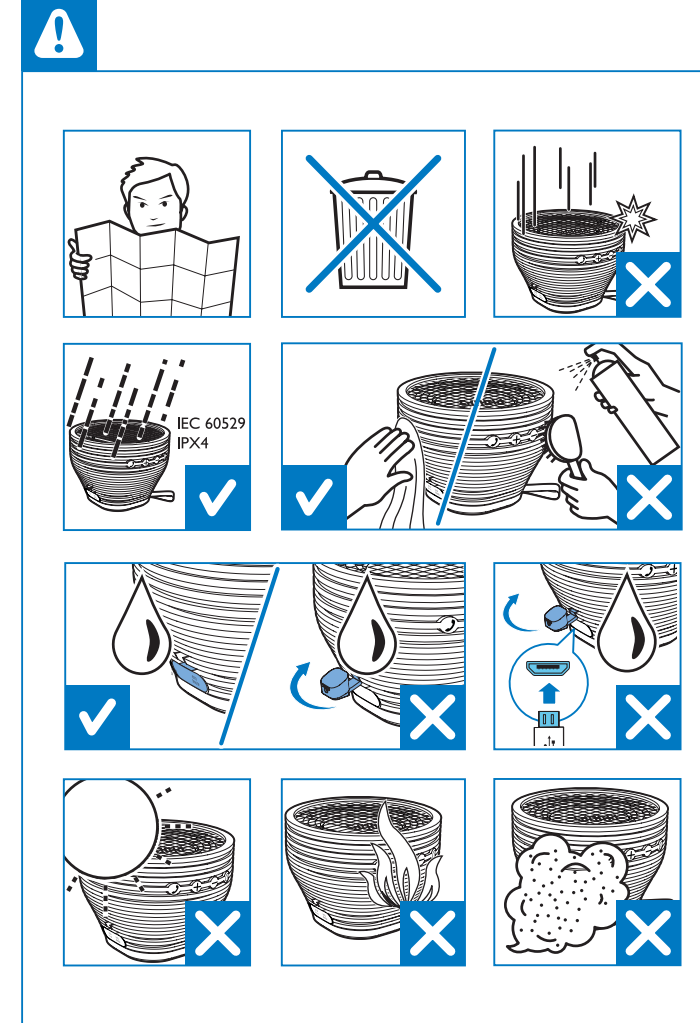
PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la "famille"!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :
Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.
En tant que membre de la " famille " PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie.
De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de détaillant.
Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de vous enregistrer en ligne à: www.philips.com/welcome

PHILIPS Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>



PHILIPS LIMITED WARRANTY ONE (1) YEAR

WARRANTY COVERAGE:
PHILIPS warranty obligation is limited to the terms set forth below.

WHO IS COVERED:
Philips warrants the product to the original purchaser or the person receiving the product as a gift against defects in materials and workmanship as based on the date of original purchase ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original sales receipt showing the product name and the purchase date from an authorized retailer is considered as proof.

WHAT IS COVERED:
The Philips warranty covers new products if a defect in material or workmanship occurs and a valid claim is received by Philips within the Warranty Period. At its option, Philips will either (1) repair the product at no charge, using new or refurbished replacement parts, or (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new, or serviceable used parts, and of equal functional equivalent or most comparable to the original product in Philips current inventory, or (3) refund the original purchase price of the product.
Philips warrants replacement product or parts provided under this warranty against defects in materials and workmanship from the date of the replacement or repair for ninety (90) days or for the remaining portion of the original product's warranty, whichever provides longer coverage for you. When a product or part is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes Philips' property. When a refund is given, your product becomes Philips' property.
Note: Any product sold and identified as refurbished or renewed carries a ninety (90) day limited warranty.

Replacement product can only be sent if all warranty requirements are met. Failure to follow all requirements can result in delay.

WHAT IS NOT COVERED - EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:
This Limited Warranty applies only to the new products manufactured by or for Philips that can be identified by the trademark, trade dress or logo affixed to it. This Limited Warranty does not apply to any non-Philips hardware product or any software, even if purchased or sold with the product. Non-Philips manufacturers, suppliers, or publishers may provide a separate warranty for their own products packaged with the limited product.
Philips is not liable for any damage to or loss of any programs, data, or other information stored on any media contained within the product, or any non-Philips product or part not covered by this warranty. Recovery or reinstatement of programs, data, or other information is not covered under this Limited Warranty.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR THE CONSUMER. PHILIPS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR REACH OR ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT EXCEPT TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the limitation or limitation of money or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

P&F USA Inc., PO Box 2248, Alpharetta, GA 30023-2248 3140.035.1101

Specifications are subject to change without notice
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

SB2000_37_Short User Manual_V1.0

Note: Before use, fully charge the built-in battery.

Battery indicator
The LED indicator beside the button indicates the battery status.

Indicator	Battery
Solid red	Under charging
Off	Fully charged

Nota: Antes de su uso, cargue por completo la batería recargable incorporada.

Indicador de batería
El indicador LED que hay junto al botón indica el estado de la batería.

Indicador	Batería
Rojo permanente	Cargando
Apagada	Totalmente cargada

Remarque : Rechargez entièrement la batterie avant utilisation.

Témoin de pile
Le voyant situé à côté du bouton indique l'état de la batterie.

Voyant	Pile
Rouge fixe	Chargement en cours
Hors tension	Charge complète

Bluetooth indicator
The LED indicator beside the button indicates the status of Bluetooth connection.

Indicator	Bluetooth connection
Blinking blue	Connecting or waiting for connection
Solid blue	Connected

Control
 Start, pause, or resume play.
 Press to answer an incoming call.
 Press to end the current call.
 Press and hold to reject an incoming call.
 Press twice to dial the last called number.
 Press twice to hold on the current call and answer another incoming call.

Buttons
 When the product is powered off, press and hold for 8 seconds to clear the Bluetooth pairing memory.
 Increase or decrease the volume.

Seguridad del producto
La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIENES ESTAN CUBIERTOS:
Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra a partir de la fecha de la compra original ("Período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparezca el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considera como prueba de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:
La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en material o de mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del periodo de garantía. A su propia elección, Philips (1) reparará el producto sin cargo, usando piezas de repuesto nuevas o reconstruidas, o (2) cambiará el producto por uno nuevo o el más parecido con partes nuevas o usadas utilizables, y que sea el mismo funcionamiento equivalente o lo más parecido al producto original en la inventario actual de Philips, o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.
Philips garantiza el producto o partes proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que se promueve más cobertura.
Cuando se cambia un producto o una parte, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entregó a Philips pasa a ser propiedad de ésta misma. Cuando se proporciona un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.
Nota: Cualquier producto que se vende y que está identificado como reconstruido o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.
El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un reembolso.

LO QUE NO SE EXCLUYEN Y LIMITACIONES:
La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips cuando el producto se puede identificar por la marca registrada o el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de terceros ni al software que no sea de Philips, ni a cualquier variante empacada con el producto o se vende junto con él.
Las limitaciones de esta garantía no se aplican a los productos que pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empaquetados con el producto Philips.
Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos o otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, o por programas o datos que no sean de Philips. (b) a datos provocados por servicios relacionados por esta garantía.

Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.
Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

Avis sur la sécurité des produits
En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant.

Bénéfices additionnels
L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

Garantie limitée de non-couverture:
- Les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes ou le remplacement du produit.
- Les frais de réparation du produit ou de remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rétroaction de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'utilisation d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une source normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlée par Philips.
- Tout dommage ou réparation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des dommages perdus ou logiques perdus.
- Tout dommage causé par un mauvais achèvement du produit ou par un accident occasionné lors du renvoi du produit à Philips.
- Un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était conçu, lorsque, après avoir été autorisé, une telle réparation du produit endommagé par ces modifications.
- Un produit affecté à des fins commerciales ou industrielles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- Un produit perdue lors de l'expédition sans preuve écrite de la réception.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, AU CANADA, AU PUERTO RICO OU AUX ÎLES VERGES AMÉRICAINES :
- Contactez avec le centre de service à la clientèle de Philips au 1-866-309-0845.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMEMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CLIENT. PHILIPS NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES INCIDENTELS OU INDIRECTS QUE PHILIPS POURRA INCORPORER AU PRODUIT OU VENDRE AVEC CELUI-CI. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquetés avec le produit Philips.

Philips ne saurait être tenu responsable du tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations ni en remettre dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non Philips couverte par cette garantie. La réparation ou remplacement des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à nos nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips quand le produit se peut identifier par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui se sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit tiers ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou vendeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits empaquet



EN Specifications

General information	
Power Supply (through USB socket)	5 V == 1 A
Built-in Battery	Lithium battery (500 mAh, 7.4 V)
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	123 X 92 X 123 mm
Weight - Main Unit	0.6 kg
Bluetooth	
Bluetooth specification	V3.0
Supported profiles	A2DP v1.0, AVRCP V1.0, HFP, and HSP
Range	10 m (Free space)
Amplifier	
Rated Output Power	5 WV RMS
Signal to Noise Ratio	> 50 dBA
Audio input through micro USB socket	650 mV RMS, 22 kOhm

ES Especificaciones

Información general	
Fuente de alimentación (a través de la toma USB)	5 V == 1 A
Batería integrada	Batería de litio (500 mAh, 7.4 V)
Dimensiones: unidad principal (An x Al x Pr)	123 x 92 x 123 mm
Peso: unidad principal	0,6 kg
Bluetooth	
Especificación de Bluetooth	V3.0
Perfiles compatibles	A2DP v1.0, AVRCP V1.0, HFP y HSP
Alcance	10 m (espacio abierto)
Amplificador	
Potencia de salida	5 WV RMS
Relación señal / ruido	> 50 dBA
Entrada de audio a través de toma micro USB	650 mV RMS, 22 kOhm

FR Spécifications

Information générale	
Alimentation (par USB)	5 V == 1 A
Batterie intégrée	Pile au lithium (500 mAh; 7,4 V)
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	123 x 92 x 123 mm
Poids - Unité principale	0,6 Kg
Bluetooth	
Spécifications Bluetooth	v3.0
Profilis pris en charge	A2DP v1.0, AVRCP v1.0, HFP et HSP
Portée	10 m (espace libre)
Amplificateur	
Puissance de sortie nominale	5 W eff.
Rapport signal/bruit	> 50 dBA
Entrée audio via prise micro USB	650 mV eff., 22 kOhms



EN Note: Make sure that no device is streaming audio to the speaker via Bluetooth.

ES Nota: Asegúrese de que ningún dispositivo está transmitiendo audio al altavoz a través de Bluetooth.

FR Remarque : Assurez-vous qu'aucun périphérique ne diffuse du son sur le haut-parleur via Bluetooth.



EN To download the full user manual, visit www.philips.com/support.

ES Para descargar el manual del usuario completo, visite www.philips.com/support.

FR Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, visitez le site www.philips.com/support.

EN

1 Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Do not place any sources of danger on the product, for example, lighted candles.
- Keep the product away from direct sunlight, naked flames or heat.
- During charging the battery or listening to an external device through the USB cable, do not expose this product to any liquid.
- Make sure that the protective lid is tightly closed before exposing this product to any liquid.
- Never open the protective lid under humid circumstance or when the product is wet.
- After use under humid circumstance, immediately clean the product with a soft dry cloth and let it dry in a well-ventilated place away from direct sunlight.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.
 - Perchlorate Material - special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

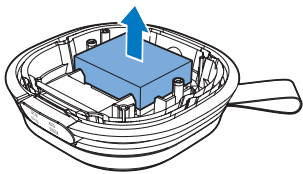
! Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.

! Caution

- Removal of the built-in battery invalidates the warranty and may destroy the product.
- These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Always bring your product to a professional to remove the built-in battery.



Note

- Rechargeable batteries have a limited number of charge cycles. Battery life and number of charge cycles vary by use and settings.

Note

- The type plate is located on the bottom of the product.

2 Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by WOOX Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Compliance

Notice for the USA and Canada

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS standard of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules and ICES-003 of Industry Canada. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna(s) used by this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Installers must ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users.

This product is designed to be waterproof in compliance with IEC 60529 IPX4.

Disposal of your old product and batteries

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste.

Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health. Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.) Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Trademark notice

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX Innovations is under license.

Copyright

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved. Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.™

Specifications are subject to change without notice. WOOX reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

ES

1 Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros equipos que produzcan calor (incluso amplificadores).
- Utilice sólo los accesorios que especifica el fabricante.
- Todos los trabajos de servicio técnico deben ser realizados por personal de servicio calificado. Solicite el servicio de asistencia técnica cuando, por ejemplo, el cable de alimentación o el conector están dañados, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si el equipo estuvo expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se cayó.
- No coloque fuentes de peligro sobre el producto, por ejemplo, velas encendidas.
- No exponga el producto de forma directa a la luz solar, el calor ni las llamas.
- Durante la carga de la batería o mientras escucha un dispositivo externo a través del cable USB, no exponga el producto a líquidos.
- Asegúrese de que la tapa protectora está bien cerrada antes de exponer el producto a líquidos.
- Nunca abra la tapa protectora en entornos húmedos o si el producto está mojado.
- Después de usarlo en entornos húmedos, limpie el producto inmediatamente con un paño suave y seco y deje que se seque en un lugar bien ventilado alejado de la luz solar directa.
- No exponga las baterías a altas temperaturas, como el calor que produce la luz solar, el fuego o similares.
- Hay riesgo de explosión si las pilas se reemplazan por otras de tipo incorrecto. Reemplace las pilas por otras del mismo tipo o similar.
- Las pilas contienen sustancias químicas y deben desecharse de forma adecuada.
 - Este producto contiene perclorato y puede requerir un manejo especial. Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

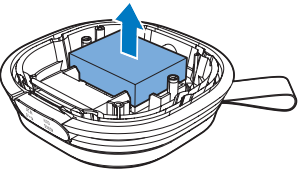
! Advertencia

- Nunca quite la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- Nunca coloque este aparato sobre otro equipo eléctrico.

! Precaución

- La extracción de la batería incorporada anula la garantía y puede estropear el producto.
- Estas instrucciones de reparación son solo para uso del personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no realice ningún servicio técnico diferente a los que se incluyen en las instrucciones de funcionamiento a menos que esté calificado para ello.

La batería interna debe ser extraída por un profesional.



Note

- Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga. La duración de la batería y el número de cargas varían según el uso y la configuración.

Note

- La placa de identificación está ubicada en la parte inferior del producto.

2 Aviso

Cualquier alteración o modificación a este dispositivo que no cuente con la autorización expresa de WOOX Innovations, puede anular el derecho del usuario para utilizar el equipo.

Cumplimiento

Nota para EE.UU. y Canadá

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC y el estándar RSS de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y
- debe recibir todo tipo de interferencias, incluso las que originan un funcionamiento indeseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites correspondientes a dispositivos digitales Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de FCC e ICES-003 de Industry Canada. Estos límites están destinados a ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas dentro de una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, comuníquese con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión calificado.

Normas sobre la exposición a campos de radiación de radiofrecuencia:

Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios. Este producto está diseñado para ser impermeable en conformidad con IEC 60529 IPX4.

Eliminación del producto antiguo y las baterías

Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca deseche el producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese sobre las normas locales sobre la recolección selectiva de baterías y productos eléctricos y electrónicos.

La eliminación correcta de este tipo de productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene baterías que no pueden desecharse con los residuos normales del hogar.

Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado. La correcta eliminación de baterías ayuda a evitar posibles consecuencias negativas al medio ambiente y la salud.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre los centros de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

Aviso sobre marcas comerciales

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de estas marcas por WOOX Innovations Limited se efectúa bajo licencia.

Derechos de propiedad intelectual

2013 © WOOX Innovations Limited. Todos los derechos reservados. Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y los utiliza WOOX Innovations Limited en virtud de una licencia de Koninklijke Philips N.V.

Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. WOOX se reserva el derecho de modificar sus productos en cualquier momento y no está obligado a realizar ajustes en los suministros anteriores en conformidad con esa modificación.

FR

1 Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur comme un radiateur, un registre de chaleur ou un autre appareil (incluant les amplificateurs) qui produit de la chaleur.
- Utilisez seulement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Toute réparation doit être faite par un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé, par exemple, quand le cordon ou la fiche d'alimentation ont été endommagés, quand un objet a été introduit dans l'appareil ou quand l'appareil a été mouillé, exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il a été échappé.
- Ne placez aucune source de danger sur l'appareil (par exemple des bougies allumées).
- Gardez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues et des sources de chaleur.
- Au cours de la charge de la batterie ou durant l'écoute d'un appareil externe via un câble USB, n'exposez pas ce produit à des liquides.
- Assurez-vous que le couvercle de protection est correctement fermé avant d'exposer ce produit à un liquide.
- Ne jamais ouvrir le couvercle protecteur dans des environnements humides ou lorsque le produit est mouillé.
- Après chaque utilisation dans des environnements humides, nettoyez immédiatement le produit avec un chiffon sec et doux et laissez-le sécher dans un endroit bien ventilé à l'abri de la lumière directe du soleil.
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil ou le feu.
- Si la pile n'est pas remplacée correctement, il existe un risque d'explosion. Remplacez les piles uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.
- Les piles contiennent des produits chimiques et doivent donc être mises au rebut de façon appropriée.
 - Produits contenant du perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Consulter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

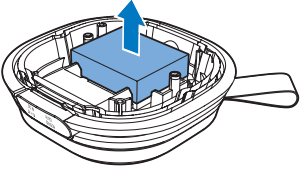
! Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne lubrifiez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais l'appareil sur un autre équipement électrique.

! Mise en garde

- Le retrait de la pile intégrée annule la garantie et peut détruire le produit.
- Ces instructions de réparation doivent être suivies par un technicien qualifié uniquement. Pour réduire les risques de choc électrique, n'effectuez aucune tâche d'entretien autre que celles décrites dans les instructions d'utilisation si vous ne disposez pas des qualifications nécessaires.

Confiez toujours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée.



Remarque

- Les piles rechargeables disposent d'un nombre de cycles de charge limité. L'autonomie de la pile et le nombre de cycles de charge varient selon l'utilisation et les paramètres.

Remarque

- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareil.

2 Avis

Tout changement ou toute modification apporté à cet appareil sans l'autorisation expresse de WOOX Innovations peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Conformité

Avis pour les États-Unis et le Canada

L'appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS d'Industrie Canada. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

- l'appareil ne doit pas causer d'interférence préjudiciable et
- l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites s'appliquant aux appareils numériques de catégorie B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC et du règlement ICES-003 d'Industrie Canada. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences gênantes pour les communications radio.

Rien ne garantit toutefois que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger ces interférences en effectuant une ou plusieurs des opérations suivantes :

- Déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Énoncé d'exposition aux rayonnements radioélectriques : cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements radioélectriques de la FCC et d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé. L'antenne utilisée pour ce transmetteur doit être installée et utilisée à une distance minimal de 20 centimètres de toute personne, et ne doit pas être installée au même endroit que toute autre antenne ou tout autre émetteur ni utilisée avec un tel dispositif. Les installateurs doivent s'assurer du maintien d'une séparation de 20 cm entre l'appareil (combiné non compris) et les utilisateurs.

Ce produit est étanche, conformément à la norme CEI 60529 IPX4.

Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés. Ne jetez pas ce produit avec les autres ordures ménagères. Renseignez-vous sur les règles régissant la collecte locale des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut adéquate de ces produits contribue à réduire le risque de conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Votre appareil contient des piles qui ne peuvent pas être éliminées avec les ordures ménagères ordinaires.

Veillez vous renseigner sur les règles régissant la collecte locale des piles. La mise au rebut adéquate des batteries contribue à réduire le risque de conséquences négatives potentielles sur l'environnement et sur la santé humaine.

Visitez le site www.recycle.philips.com pour savoir comment trouver un centre de recyclage dans votre région.

Respect de l'environnement

Nous avons éliminé tout emballage non nécessaire. Nous avons fait en sorte que l'emballage soit facile à séparer en trois matériaux : carton (la boîte), mousse de polystyrène (le matériau d'amortissement) et polyéthylène (les sacs et la pellicule de mousse protectrice). Votre système est composé de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une entreprise spécialisée. Veuillez respecter la réglementation locale en matière d'élimination des matériaux d'emballage, des piles usagées et des vieux appareils.

Avis relatif aux marques de commerce

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. utilisées sous licence par WOOX Innovations.

Droits d'auteur

© WOOX Innovations Limited, 2013. Tous droits réservés.

Philips et le blason Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisées par WOOX Innovations Limited sous licence de Koninklijke Philips N.V.

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable. WOOX se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, sans obligation de modifier les offres précédentes en conséquence.